Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 34 (1916)

Heft: 242

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 14. Oktober
1916

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 14 octobre
1916

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich — XXXIV. Jahrgang — XXXIVme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 10.20, halbjährlich Fr. 5.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

№ 242

Rédaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 10.20, un semestre fr. 5.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Bestandesaufnahme von Kaffee und Hanfsamen

Zweite Publikation

Gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 11. April 1916, betreffend die Bestandesaufnahme von Waren, wird hiermit über inländische Vorräte von

Kaffee, roh und geröstet, und Hanfsamen

eine Bestandesaufnahme angeordnet.

Jedermann, der sich im Besitze von Waren genannter Art befindet, ist verpflichtet, binnen 4 Tagen, vom erstmaligen Erscheinen dieser Verfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, seine Bestände der Warenabteilung des Schweizerischen Volkswirtschaftsdepartementes in Bern durch eingeschriebenen Brief anzumelden und dabei die Menge der Ware, den Lagerort derselben und den Zeitpunkt des Kaufes bekannt zu geben. Für Kaffee ist ferner die Qualität und Provenienz der Ware genau anzugeben.

Ausgenommen sind von der Anmeldepflicht diejenigen Firmen und Personen, deren Lager an Kaffee, roh und geröstet, in den verschiedenen Sorten am Tage der ersten Publikation ein Gesamtquantum von 1000 kg nicht übersteigt. Für Hanfsamen sind die Quantitäten unter 10 kg nicht anmeldepflichtig.

Ueber die angemeldeten Quantitäten Hanf darf bis zum 25. Oktober 1916 ohne Bewilligung der Warenabteilung des Schweizerischen Volkswirtschaftsdepartementes nicht verfügt werden.

Wer seine Warenbestände unrichtig oder gar nicht anmeldet, wird mit Busse bis zu Fr. 20,000 oder mit Gefängnis bestraft. Die beiden Strafen können verbunden werden.

Bern, den 13. Oktober 1916.

Schweizerisches Volkswirtschaftsdepartement:
Schulthess.

Prise d'inventaire du café et du chènevis

Deuxième publication

En vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 11 avril 1916 concernant l'inventaire de marchandises est ordonné l'inventaire de tous les stocks de

café brut et torréfié et de chènevis

qui existent dans le pays.

Quiconque possède les articles précités est tenu d'en informer par lettre recommandée, dans un délai de 4 jours à partir de la première publication de la présente décision dans la Feuille officielle suisse du commerce, la *Division des marchandises du Département suisse de l'économie publique à Berne.* Il convient d'indiquer exactement la quantité de la marchandise, le lieu où elle est entreposée et l'époque de l'achat. Il est nécessaire d'ajouter pour le café, la qualité et la provenance de la marchandise.

Sont exclues de l'obligation de déclarer leurs stocks les maisons et personnes dont les provisions de café brut ou torréfié des différentes qualités ne dépassent pas une quantité totale de 1000 kilos le jour de la première publication de la présente ordonnance. Pour le chènevis, il n'est pas nécessaire d'indiquer les quantités inférieures à 10 kilos.

Il est interdit jusqu'au 25 octobre 1916 de disposer des quantités de chènevis annoncées, sauf autorisation formelle de la Division des marchandises du Département suisse de l'économie publique. Quiconque ne déclarera pas ou déclarera inexactement ses stocks sera puni d'une amende jusqu'à fr. 20,000 ou de la prison. Les deux peines pourront être cumulées.

Berne, le 13 octobre 1916.

Département suisse de l'Economie publique:
Schulthess.

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Güterrechtsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Italienisches Ausfuhrverbot für Seide und Seidenwaren. — Statistik des Warenverkehrs der Schweiz mit dem Auslande. — Kriegsgewinnsteuer.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Registre du commerce. — Registre des régimes matrimoniaux. — Marques de fabrique et de commerce. — Interdiction italienne d'exportation de la soie et des articles en soie. — Statistique du commerce de la Suisse avec l'étranger. — Ravitaillement du pays en lait frais. — Impôt fédéral sur les bénéfices de guerre.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Dichiarazioni di fallimenti

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all' ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell' ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificato, anche nella perdita del loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fideiussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Bern *Konkursamt Obersimmental in Blankenburg* (2137

Gemeinschuldnerin: Erbschaft des Wälti, Ernst, gew. Architekt, in Zweisimmen.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Oktober 1916.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 21. Oktober 1916, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Obersimmental, in Blankenburg.

Eingabefrist: Bis und mit 14. November 1916.

Kt. Solothurn *Konkursamt Solothurn* (2126)

Gemeinschuldner: Guldimann, Kasimir, Jakobs sel., von Horriwil, Inhaber der Firma «Guldimann», Kartoffelhandlung, in Solothurn.

Datum der Konkurseröffnung: 4. September 1916.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).

Eingabefrist: Bis und mit 3. November 1916.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2119)

Gemeinschuldner: Kühn-Schmid, Josef, wohnhaft Murbacherstrasse 52, in Basel, Inhaber der Firma «J. Kühn», Fabrikation von elektrischen Kleinmotoren, Spezialantriebe und Apparate, Güterstrasse 146, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Oktober 1916, infolge Betreibung.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 20. Oktober 1916, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts.

Eingabefrist: Bis und mit 14. November 1916.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2135/36)

Gemeinschuldnerin: Schweizerische Fischerei-Gesellschaft Nordsee, Verkauf von Fischen aller Art, Fischkonserven und Nebenprodukten, Aktiengesellschaft, Streitgasse 11, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Oktober 1916, infolge Betreibung.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 20. Oktober 1916, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts.

Eingabefrist: Bis und mit 14. November 1916.

Gemeinschuldner: Dennler, Fritz, Inhaber der Firma «Fritz Dennler», Handel in Milch, Butter und Käse, Webergasse 27, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Oktober 1916, infolge Betreibung.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 20. Oktober 1916, nachmittags 3½ Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts.

Eingabefrist: Bis und mit 14. November 1916.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (2141)

Nachlass des Krüger, G., Zigarrenhandlung, Poststrasse 18, wohnhaft Lustgartenstrasse 17, St. Gallen.

Datum der Liquidationseröffnung: 11. Oktober 1916.

Eingabefrist: Bis 10. November 1916.

Das Konkursgericht hat Verwertung der Masse im summarischen Verfahren beschlossen, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für dessen Kosten hinreichenden Vorschuss leistet (Art. 231 des Gesetzes).

Gläubiger, welche ihre Forderungen auf den im beneficium inventarii erfolgten Schuldenruf bereits eingegeben haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

Im übrigen wird auf Art. 232 des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs und auf die Publikation im st. gallischen Amtsblatt verwiesen.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio* (2130)

Fallito: Kaser, Jakob, in Chiasso.

Data del decreto di fallimento: 4 ottobre 1916.

Termine per la notifica dei crediti: 2 novembre 1916.

Procedura sommaria (art. 231 della legge). La continuazione della liquidazione avrà luogo colla procedura sommaria sempre che alcuno dei creditori non ne chieda la prosecuzione colla procedura ordinaria anticipandone le spese.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Aubonne* (2117)

Failli: Itten, Albert, cantinier des casernes, à Bière.
Date de l'ouverture de la faillite: 2 octobre 1916.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 20 octobre 1916, à 3 heures après-midi, en Maison de Ville, à Aubonne.
Délai pour les productions: 14 novembre 1916.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lavaux, à Cully* (2146)

Succession répudiée de Grellet, James, meunier, aux Moulins de Rivaz.
Date de l'ouverture de la faillite: 7 octobre 1916.
Première assemblée des créanciers: 24 octobre 1916, à 3 heures du soir, en salle du tribunal, Maison de Ville, à Cully.
Délai pour les productions: 24 octobre 1916.
Les créanciers qui sont intervenus dans le bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249 250, et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Unterloggenburg in Flawil* (2120)

Gemeinschuldner: Mäder, Klaus G., Delikatessenhandlung, in Flawil.
Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 18. bis und mit 27. Oktober 1916.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2143/44)

Faillis: Da Rin, Jean, entrepreneur de charpente et menuiserie, Clos de la Filature, Carouge.
Cruchon, William, ingénieur, précédemment 18, Boulevard des Philosophes.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais

Sospensione della procedura

(L. E. 230.)

Se entro dieci giorni nessuno dei creditori chiede la prosecuzione della procedura di fallimento anticipandone le spese, la procedura sarà chiusa.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio* (2127/29)

Fallito: Olivero, Giuseppe, in Chiasso.
Data del decreto di fallimento: 6 ottobre 1916.
Fallito: Dassi, Ettore, Chiasso.
Data del decreto di fallimento: 6 ottobre 1916.
Fallito: Mauri, Pietro, Chiasso.
Data del decreto di fallimento: 4 settembre 1916.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Stato di ripartizione e conto finale

(L. E. 263.)

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio* (2131)

Fallita: Società Cinemateatrale, in Chiasso.
Data del deposito: 13 ottobre 1916.
Termine per le opposizioni: Entro 10 giorni.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Bern *Konkursamt Oberhasli in Meiringen* (2133)

Gemeinschuldner: Eggler-Frutig, Peter, von Brienz, Wirt und Negoziant, in Unterbach bei Meiringen.
Datum des Schlusses: 11. Oktober 1916.

Kt. Bern *Konkurskreis Thun* (2139)

Gemeinschuldner: Eichenberger-Schneider, Rudolf, gewesener Pensionshalter, im Hünibach zu Hilterfingen.
Datum des Schlusses: 25. September 1916.
Thun, den 13. Oktober 1916.

Der ausserordentliche Konkursverwalter:
F. Günter, Notar.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern-Stadt* (2121/22)

Gemeinschuldner:
Pagella, Josef, Gips- und Zementgeschäft, Luzern, nun unbekannt abwesend.
Dossenbach, Anton, Malermeister, Luzern, nun in Hamburg.
Datum des Schlusses: 7. Oktober 1916.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Hinterland in Herisau* (2142)

Gemeinschuldner: Eisenhut, Ernst, Architekt, in Herisau.
Datum des Schlusses: 17. Oktober 1916.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers* (2118)

Faillies:
Zäch, Rose-Adèle, négociante;
Zäch, Marie-Esther, négociante;
les deux associées de la société en nom collectif «Soeurs Zäch», à Noiraigue.
Date de la clôture: 11 octobre 1916.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2145)

Failli: Dvörine, Efim, représentant, à Chêne-Thônex.
Date de la clôture: 10 octobre 1916.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Niederglatt* (2016[1])

Aus dem Konkurse über die Firma E. Kuhl-Wettstein, Baugeschäft, in Oberglatt, gelangen Freitag, den 27. Oktober 1916, nachmittags 3½ Uhr, im Restaurant des Herrn Gohl, bei der Bahnstation, in Oberglatt, auf öffentliche Steigerung:

I. Liegenschaften: a) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, Zentralheizung und elektrische Beleuchtungsanlage und Bad- und Wascheinrichtung, bei der Bahnstation, in Oberglatt, unter Nr. 159 für Fr. 38,900 assekuriert; eine Scheune, Stall und Magazin mit zwei Zimmern, ein Werkstätteanbau und ein Schopf daselbst, unter Nrn. 158 und 181, zusammen für Fr. 12,000 assekuriert, nebst zirka 54 a 95 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten- und Wiesland. b) Zirka 58 a Wiesen, im Helligenholz oder in der Mädern, Gemeindebann Oberglatt.

II. Ein bestrittenes Guthaben von Fr. 252.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 17. Oktober 1916 an zur Einsicht auf.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Tablat in St. Fiden* (2132)

I. Steigerung

Gemeinschuldnerin: Firma Metzger & Cie., Stickereigeschäft, Poststrasse 13, Langgasse.
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 30. Oktober 1916, vormittags 11 Uhr, im Restaurant Hirschen, in St. Fiden.

Grundpfand:

a) Ein Stickereigebäude mit Wohnungen, Nr. 2743, assekuriert für Fr. 154,800,
b) 1399 m² Gebäudeplatz und umliegender Boden,
c) Mechanische Einrichtung: 3 Schifflistickmaschinen,
an der Poststrasse Nr. 13, Langgasse, Gde. Tablat, gelegen.
Schatzungssumme und Zuschlagspreis: Fr. 125,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 19. Oktober 1916 zur Einsicht auf.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 Schuldbetreibungs- und Konkursgesetz verwiesen.

Kt. Graubünden *Konkursamt Untertasna in Schuls* (2123)

Gemeinschuldner: Keiser-Sollinger, N., Schuls.
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Mittwoch, den 15. November 1916, nachmittags 2 Uhr, im Hotel z. Krone, in Schuls.

Steigerungsobjekte:

1. Ein Wohnhaus mit Stallung und angebautem Atelier (Maler-) nebst Garten.
2. Ein Acker in Sisolas.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 5. November 1916 an beim obgenannten Konkursamt auf.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Kreuzlingen in Kurzrickenbach im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen* (2140)

Für Rechnung der Konkursmasse über die Verlassenschaft der W.w. Friederich, in Kreuzlingen, werden Samstag, den 18. November 1916, nachmittags 2 Uhr, im «Schweizerland», in Kreuzlingen, nachbezeichnete Liegenschaften auf erste konkursrechtliche Versteigerung gebracht:

Kat.-Nr. 958. Ein Wohnhaus mit Wirtschaft z. Schweizerland, an der Hauptstrasse in Kreuzlingen gelegen, brandversichert unter Nr. 25/5 für Fr. 100,000.

Kat.-Nr. 959. Eine Scheune daselbst, brandversichert unter Nr. 27/5 für Fr. 3500.

Kat.-Nr. 957 zirka 2 Aren und Kat. Nr. 960 zirka 4 Aren Gartenland und Hofraum daselbst, nebst dem zu Kat.-Nr. 958 mitverpfändeten Zubehör.

Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Gant bei obgenannter Amtsstelle zur Einsicht auf.

Pfandverwertungs-Steigerung

(B.-G. 138, 41 u. 35.)

Kt. Luzern *Konkursamt Habsburg in Ebikon* (2124)

Grundpfandverwertung

Gemeinschuldner: Thommann, Heinrich, Wehntalerstrasse, Zürich.
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Mittwoch, den 15. November 1916, nachmittags 1 Uhr, im Gasthaus zum Rössli, in Root.

Steigerungsobjekt:

Das Franzenmattheimwesen, nun «Schönheim» genannt, in der Gemeinde Root und im Hypothekarkreis Habsburg gelegen, enthaltend:
a) An Gebäuden: Ein Wohnhaus mit Anbau und eine Werkhütte.
b) Umgelände: An Land zirka 10,85 a.

Grundpfandrechte ohne Zinsausstand: Fr. 40,000; Brandassekuranz: Fr. 22,000; Katasterschatzung Fr. 17,900; Pfandschatzung des Konkursamtes: Fr. 22,000.

An dieser Steigerung kann die Liegenschaft unter der konkursamtlichen Pfandschatzung nicht losgeschlagen werden.

Eingabefrist: Bis und mit 1. November 1916.

Gemäss Art. 138 des Betreibungsgesetzes werden die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche an der Liegenschaft, insbesondere für Zinsen und Kosten, binnen der Eingabefrist beim obgenannten Konkursamt einzugeben.

Die Nichtangemeldeten werden von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung insoweit ausgeschlossen, als deren Rechte nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind.

Auflage des Lastenverzeichnisses: Vom 4. November 1916 an.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2134)

Grundstückversteigerung

(Zweite Gant)

Donnerstag, den 16. November 1916, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts, infolge Konkurses über Meyer-Hort, Marie Louise, und mangels Angebotes an der ersten Steigerung, gerichtlich versteigert, das auf die Namen der in Güterverbindung lebenden Ehegatten Emil Meyer und Marie Louise Hort, von Zürich, je zur Hälfte eingetragene Grundstück Sektion III, Parzelle 2024, haltend 1 a 56,5, m² mit Wohnhaus Güterstrasse 156.

Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 60,000.

Vor dem Zuschlag sind Fr. 750 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Zimmer Nr. 14) zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Kt. Bern *Konkurskreis Bern* (2138)

Verzichtleistung auf die Nachlassstundung

Die Kommanditgesellschaft Warenkredithaus «Globus» A. David & Cie., Marktgasse Nr. 9, in Bern, hat auf die ihr unterm 28. April 1916 durch den Gerichtspräsidenten II von Bern erteilte Nachlassstundung verzichtet, was hiermit bekannt gemacht wird. Damit ist die der Nachlassschuldnerin durch die Nachlassstundung gewährte Rechtswohltat dahingefallen (Art. 297 des Gesetzes).

Bern, den 13. Oktober 1916.

Der Sachwalter: *Albert Seiler, Notar.*
Zeughausgasse 26.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 304.) | (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (2099¹)

Schuldner: Piloni, Ireneo, Feldstrasse 111, in Zürich 4.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 20. Oktober 1916, vormittags 11 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich, 3. Abt., Bezirksgebäude, Badenerstrasse, Sitzungszimmer 140.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.) | (L. P. 308.)

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal* (2108¹)

Débiteur: Thiébaud-Armengaud, Chs.-A., négociant, à St-Aubin (Neuchâtel).

Commissaire au sursis: Me Jean Roulet, avocat, à Neuchâtel.

Date du jugement accordant l'homologation du concordat: Mercredi, 4 octobre 1916.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Damenkleiderstoffe und Damenkleider. — 1916. 11. Oktober. Unter der Firma **Maison du Troeadero** hat sich mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 4. Oktober 1916 eine Aktiengesellschaft gebildet, zum Zwecke des Handels in Damenkleiderstoffen und Anfertigung von Damenkleidern. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 25,000 und ist eingeteilt in 25 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweiz. Handelsamtsblatt, und ihre Organe sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern (gegenwärtig aus einem Mitgliede bestehend), der Direktor und die Kontrollstelle. Der Direktor vertritt die Gesellschaft Dritten gegenüber; er, sowie eventuell vom Verwaltungsrat hiezu ermächtigte Prokuristen führen namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Als Direktor ist gewählt: Karl Ewald-Steib, von Känerkinden (Baselland) und Baselstadt, in Zürich 3. Derselbe führt Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Seestrasse 4, Zürich 2.

Reproduktion. — 11. Oktober, Inhaber der Firma **Ant. Meyer** in Zürich 6 ist Anton Meyer, von Zürich, in Zürich 6. Reproduktion, Scheuchzerstrasse 65.

Käse und Butter. — 11. Oktober. Inhaber der Firma **Rudolf Rüegg** in Rüti ist Rudolf Rüegg, von Bauma, in Rüti. Käse- und Butterhandlung.

Uhren, Bijouterien, Optik. — 11. Oktober. Die Firma **Jakob Meier** in Obfelden (S. H. A. B. vom 28. Mai 1883, Seite 613) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Jb. Meier, Uhrmacher,** in Obfelden, welche die Aktiven und Passiven der ersteren übernimmt, ist Jakob Meier, von und in Obfelden. Uhren und Bijouterien, optische Artikel. Toussen.

Versicherungen. — 11. Oktober. Die Firma **J. Bühler-Aemissegger** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 329 vom 9. September 1902, Seite 1313) wird abgeändert in **Jacques Bühler.** Geschäftslokal: Marktgasse 4. Natur des Geschäftes. Versicherungen.

Schuhwaren. — 11. Oktober. Die Firma **H. Brühlmann-Huggenberger** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 174 vom 24. April 1906, Seite 693), Schuhwaren, in infolge Hinschiedes des Inhabers erlosehen.

Schuhwarenversand. — 11. Oktober. Frau Wwe. Ida Brühlmann-Huggenberger, von Lohn (Schaffhausen), in Winterthur, Rudolf Hirt-Huggenberger, Hans Hirt-Häusler und Arnold Hirt-Roth, alle von und in Lenzburg, haben unter der Firma **Brühlmann & Cie.** in Winterthur eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 8. September 1916 ihren Anfang nahm. Untersehriftsberechtigt sind nur die Gesellschafter Rudolf Hirt, Hans Hirt und Arnold Hirt. Schuhwarenversand, Zürcherstrasse 42, Winterthur. Die Firma erteilt Einzelprokura an Fritz Rohr-Dietschi, von Hunzenschwil (Aargau), in Lenzburg.

Küchen- und Haushaltungsartikel, usw. — 11. Oktober. Die Firma **Rud. Meier, Spengler,** in Mettmenstetten (S. H. A. B. Nr. 273 vom 4. November 1907, Seite 1893), und damit die Prokura Albert Meier, Sohn, ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **Albert Meier, Spengler** in Mettmenstetten, welche die Aktiven und Passiven der ersteren übernimmt, ist Albert Meier, von und in Mettmenstetten. Bauspenglerei, Handel mit Küchen- und Haushaltungsartikeln. In Unter-Mettmenstetten.

Mercerie. — 11. Oktober. Die Firma **Carl Stiebritz & Cie.** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 177 vom 31. Juli 1916, Seite 1197) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich 6, Walchestrasse 27.

11. Oktober. **Hypothekarbank in Winterthur** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1915, Seite 640): Die Prokura von Joh. Frei ist erloschen, dagegen hat der Verwaltungsrat Kollektivprokura erteilt an Jakob Schoch, von Seen, in Winterthur. Der Genannte zeichnet per procura je in Gemeinschaft mit einem der bisherigen Prokuristen.

12. Oktober. Die Firma **Dr. H. Kunzmann, Drogerie vorm. H. Volkart & Co.** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 211 vom 10. September 1915, Seite 1233) erteilt Prokura an Marie Kunzmann, geb. Toggweiler, von Zürich, in Zürich 2, die Ehefrau des Inhabers.

Orientalische Teppiche. — 12. Oktober. Die Firma **Edmund Löwenthal** in Luzern, Inhaber: Edmund Löwenthal, von Jastrow (Preussen), in Luzern, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Luzern den 26. September 1916, hat am 1. Oktober 1916 in Zürich 1 unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den obgenannten Inhaber vertreten wird. Import und Handel mit orientalischen Teppichen. Gerbergasse 5, Neu-Seidenhof.

Milch, Käse und Butter. — 12. Oktober. Inhaber der Firma **Rob. Messerli** in Zürich 5 ist Robert Messerli, von Seftigen (Bern), in Zürich 5. Milch-, Käse- und Butterhandlung. Klingenstrasse 21.

Agentur und Kommission. — 12. Oktober. Der Inhaber der Firma **Emil Bär** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 235 vom 6. Oktober 1916, Seite 1522) firmiert künftig: **E. A. Bär.** Der Inhaber Emil Alfred Bär wohnt in Zürich 4.

12. Oktober. In der Firma **Leu & Meier, Schweiz. Schürzen- & Blusenfabrik** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 286 vom 7. Dezember 1915, Seite 1637) ist die Prokura des Albert Morf erloschen.

Teppiche, Möbelstoffe, Baumwollwaren, usw. — 12. Oktober. Die Firma **Edwin Graf & Co.** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 325 vom 30. Dezember 1913, Seite 2289) verzeigt als Geschäftslokal: Grossmünsterplatz 6 und Kirchgasse 7. Teppiche und Möbelstoffe. Baumwollwaren und Bettwäsche.

12. Oktober. **Dolomit-Werke in Verlaine A.-G.** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 50 vom 29. Februar 1916, Seite 321). Das Geschäftslokal dieser Aktiengesellschaft befindet sich nunmehr in Zürich 2, Glärnischstrasse 29.

Bern — Berne — Berna

Bureau Saanen

Hotel. — 1916. 12. Oktober. Inhaber der Firma **G. Reichenbach** in Gsteig ist Gottfried Reichenbach, von Gsteig, wohnhaft in Gsteig. Betrieb des Hotels Viktoria im Dorf Gsteig.

Kolonialwaren, Glas, Geschirr. — **Berichtigung.** Die am 5. Oktober 1916 eingetragene Firma mit Sitz in Gstaad — Inhaber: Viktor Grossmann, allié Hofmann in Gstaad — heisst nicht «N. Grossmann-Hofmann», wie in Nr. 238 des S. H. A. B. vom 10. Oktober 1916, Seite 1538, infolge eines Druckfehlers publiziert ist, sondern **V. Grossmann-Hofmann.**

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

Kartoffeln, Futterartikel, usw. — 1916. 12. Oktober. Die Firma **Frank-Risi** in Buochs (S. H. A. B. Nr. 244 vom 26. Juli 1899, Seite 981), Handlung in Kartoffeln, Futterartikeln, Kunstdünger und alten Metallen en détail und en gros, wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

Zug — Zoug — Zugo

1916. 12. Oktober. **Katholischer Kirchenbau-Verein Männedorf** in Zug (S. H. A. B. Nr. 206 vom 22. September 1892, Seite 828, und Nr. 287 vom 12. November 1910, Seite 1939). An Stelle der ausgeschiedenen Pfarrer Melchior Camenzind und Pfarrer Ferdinand Ziegler wurden in den Vorstand gewählt: als Präsident: Pfarrer Josef Staub in Horgen, als Sekretär und Kassier: Pfarrer Fridolin Hauser in Männedorf. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen je zu zweien kollektiv.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten

1916. 12. Oktober. Aus dem Vorstande der Genossenschaft unter der Firma **Baugenossenschaft Flügelrad Olten** in Olten (S. H. A. B. Nr. 319 vom 27. Dezember 1909, Seite 2122, und Nr. 18 vom 20. Januar 1912, Seite 115), sind ausgetreten: Josef Teiler, Arnold Brotschi, Fritz Ruesch und Johann Rutz; an deren Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: Emil Strub, als Präsident; August Juchli, als Vizepräsident; Otto Hintermann, als Kassier, und Jules Frey, als Beisitzer; alle in Olten wohnhaft. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar, Albert Geiger, oder Kassier.

Bureau Stadt Solothurn

Kolonialwaren, Kommission, Vertretungen. — 11. Oktober. Inhaber der Firma **Robert E. Amsler-Waçula,** in Solothurn ist Robert Emil Amsler, von Schinznach (Kt. Aargau), Kaufmann in Solothurn. Kommerzielle Generalvertretungen. Kolonialwaren, Kommission und Handel.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Quincaillerie-, Mercerie- und Schuhwaren. — 1916. 11. Oktober. Die Firma **B. Sée** in Liestal (S. H. A. B. Nr. 54 vom 12. März 1891, Seite 222), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «M. Sée» in Liestal.

Inhaber der Firma **M. Sée** in Liestal ist Marie Sée, von Känerkinden, in Liestal. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «B. Sée» in Liestal und erteilt Prokura an Benjamin Sée, von Känerkinden, in Liestal. Quincaillerie-, Mercerie- und Schuhwaren.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1916. 12. Oktober. Laut Statuten vom 5. Oktober 1916 hat sich unter der Firma **Textilwerk Horn A. G. in Rorschach** mit Sitz in Rorschach auf unbestimmte Zeitdauer eine Aktiengesellschaft gebildet mit dem Zwecke, das Geschäft der bisherigen Firma «Traugott Schmid & Cie.» in Horn zu übernehmen und weiter zu betreiben. Das Grundkapital beträgt Fr. 400,000 und ist eingeteilt in 400 auf den Namen lautende und voll einbezahlte Aktien à Fr. 1000. Alle Bekanntmachungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Bekanntmachungen nach aussen geschehen durch das «St. Galler Tagblatt» in St. Gallen. Die Unterschrift für die Gesellschaft führt der Präsident oder dessen Stellvertreter kollektiv mit einem weitern Mitgliede des Verwaltungsrates. Für die Leitung des Geschäftes wählt der Verwaltungsrat einen Direktor und erteilt die für die Geschäftsführung rechtsverbindlichen Einzel- und Prokuraunterschriften. Der Verwaltungsrat besteht aus Dr. Bruno Heberlein, Advokat, von Meilen, in Rorschach, Präsident; August Sturzenegger, von und in Walzenhausen, Vizepräsident, und Traugott Schmid, von Flawil, in Horn. Die Geschäftsleitung wird Traugott Schmid als Direktor übertragen mit Einzelunterschrift.

Weinhandlung. — 12. Oktober. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Hermann Gilli & Co.**, Weinhandlung, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 88 vom 17. April 1914, Seite 650), ist der Gesellschafter Fritz Stocker ausgeschieden.

Bäckerei und Konditorei. — 12. Oktober. Inhaber der Firma **Jos. Hanimann** in Lachen-Vonwil, Gde. Straubenzell, ist Josef Hanimann, von Mörschwil, in Lachen-Vonwil. Bäckerei und Konditorei. Zürcherstrasse 52.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1910. 4. Oktober. Die Firma **Homoeopathisches Sanatorium Davos in Liq.** in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 239 vom 25. September 1907, Seite 1668), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

9. Oktober. Der Vorstand der **Konsumgenossenschaft Pontresina**, mit Sitz in Pontresina (S. H. A. B. Nr. 213 vom 13. September 1915, Seite 1250), ist nunmehr folgendermassen zusammengesetzt: Präsident: Walther Engler; Vizepräsident: Hans Kasper; Aktuar: Fritz Hagmann; Kassier: Kaspar Aebli; Beisitzer: Otto Rauch, Paul Müller-Hosang und Jakob Müller; alle in Pontresina wohnhaft.

11 ottobre. Sotto la ragione sociale **Unione del Personale delle Ferrovie svizzere, Sezione Bernina** si è costituita a Poschiavo un'associazione secondo gli art. 60 e seguenti del Codice civile svizzero. Essa fa parte della «Società svizzera degli impiegati delle strade ferrate e dei batelli a vapore». Lo statuto locale porta la data del 4 gennaio 1913. L'associazione ha per iscopo di migliorare la posizione materiale e intellettuale dei suoi membri, nonchè della classe dei ferrovieri in generale. Tutti gli impiegati della Ferrovia del Bernina (Berninabahn) possono essere ammessi nell'associazione. La domanda d'ammissione deve essere fatta per iscritto al comitato della sezione, il quale decide in merito. La tassa d'entrata importa fr. 2. I contributi annuali dei soci alla cassa locale e centrale vengono fissati annualmente dall'assemblea dei soci, rispettivamente dalla radunanza dei delegati della Società svizzera degli impiegati delle strade ferrate e dei batelli a vapore. Domande di uscita devono essere presentate in iscritto al comitato sezionale. Alla domanda di uscita devonsi aggiungere la tessera, gli statuti ricevuti e la polizza di assicurazione della cassa decessi. Soci che vengono meno ai loro doveri verso l'associazione o che si rendono colpevoli di cose che possono in qualsiasi modo recar danno alla stessa oppure ai singoli membri possono venir espulsi per mezzo del comitato sezionale. Gli organi dell'associazione sono: L'assemblea generale, il comitato ed i revisori dei conti. Il comitato si compone di un presidente, di un vicepresidente, di un segretario, di un cassiere e di quattro assessori. Sta nella competenza del comitato di aumentare il numero dei suoi membri. Il presidente unito al segretario rappresentano l'associazione e firmano collettivamente per essa. Presidente è Costantino Rampa a Annunziata-Poschiavo ed segretario è Wilhelm Gonzenbach a St. Antonio-Poschiavo.

Hotelerie. — 11. Oktober. Frau Anna v. Salis-Stifler, von Chur, und Frau Nina Brommer-Stifler, von Naimann (Krim), beide wohnhaft in Davos, haben unter der Firma **Brommer & v. Salis** in Davos-Platz eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Dezmber 1912 ihren Anfang nahm. Hotelerie; Waldschlössli.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

1916. 10 ottobre. A tenore dell' art. 34 del regolamento del 6 maggio 1890, si cancella d'officio le seguenti ditte:

Rappresentanze. — Pel decesso del titolare: **G. Ciseri**, rappresentanza, in Locarno (F. u. s. di c. 21 novembre 1910, nº 294, pag. 1982).

Per partenza dei titolari:

Spaccio di sigari. — **Arminio Gloor, Cà Spada**, spaccio di sigari, in Brissago (F. u. s. di c. 28 novembre 1914, nº 279, pag. 1804).

Pellami, calzature, ecc. — **Lazzarini Umberto**, negozio di pellami, calzature ed articoli per calzolaio, in Ascona (F. u. s. di c. 31 gennaio 1912, nº 27, pag 176).

Ufficio di Lugano

11 ottobre. A mente dell' art. 28 del regolamento 6 maggio 1890 le seguenti ditte vengono cancellate d'ufficio per partenza dei rispettivi titolari:

Importazione, esportazione ecc. — **Adolfo Bernardini «La Svizzera»** in Lugano, importazione, esportazione e rappresentanze (F. u. s. di c. 5 luglio 1912, nº 171, pag. 1235);

Cesare Borsani «Mondial Cinematograf» in Lugano, esercizio del Radium Cinematografo al Paradiso di Calprino (F. u. s. di c. 21 aprile 1908, nº 98, pag. 695).

Vini. — **Capellari Alfonso**, in Lugano, vini (F. u. s. di c. 23 aprile 1909, nº 101, pag. 713);

Ferramenta. — **Carlo Bianchi**, in Lugano, negoziante in ferramenta (F. u. s. di c. 30 maggio 1905, nº 226, pag. 902);

Uhrenhaus «Chronos» L. Epstein, in Lugano, orologi (F. u. s. di c. 12 maggio 1908, nº 120, pag. 854).

Prestino e commestibili. — 11 ottobre. Titolare della ditta **Angiolina Lucca-Pellegatta**, in Agno, è Angiolina Lucca, nata Pellegatta, di Como, in Agno. Prestino e commestibili.

Ristorante e pensione. — 11 ottobre. La ditta **Pizzi Pietro** in Magliaso, ristorante e pensione Elvezia (F. u. s. di c. 15 luglio 1913, nº 179, pag. 1302), viene cancellata d'ufficio in seguito a fallimento decretato dalla Pretura di Lugano-Campagna in data 22 settembre 1916.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Orbe

1916. 11 octobre. Sous la raison sociale **Le Raisin S. A.**, il est créé une société anonyme dont le siège est à Ballaigues et qui a pour but la préparation des jus de fruits frais, non fermentés ainsi que des boissons sans alcool de toute nature. Les statuts portent la date du 10 octobre 1916. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de trente mille francs (fr. 30,000), divisé en soixante actions de cinq cents francs chacune; au porteur, capital susceptible d'augmentation jusqu'au 50 % de son nominal par simple décision du conseil d'administration. Les publications de la société ont lieu dans la «Feuille des avis officiels du Canton de Vaud». La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres. L'administrateur-délégué a seul pouvoir d'engager la société vis-à-vis des tiers. L'administrateur-délégué est Arthur Bourgeois, à Ballaigues.

Bureau d'Yverdon

Hôtel. — 10 octobre. La raison **J. Jaggi**, à Yverdon, Hôtel de l'Ange (F. o. s. du c. du 2 mai 1913, page 799), est radiée d'office pour cause de décès.

Denrées coloniales, vins en gros, etc. — 10 octobre. La succursale de la maison **Petitpierre & Cie**, dont le siège est à Neuchâtel, succursale établie à Yverdon sous la même raison (F. o. s. du c. du 6 juillet 1904, page 1083), est éteinte ensuite de la radiation de l'établissement principal. L'actif et le passif de la société «Petitpierre & Cie» sont repris par la raison «Ch. Petitpierre», à Neuchâtel.

Alimentation générale, usine pour l'agglomération et le cassage du sucre. — 10 octobre. La Maison «Ch. Petitpierre», dont le principal établissement est à Neuchâtel et a repris, dès le 1er septembre 1916, l'actif et le passif de la raison radiée «Petitpierre & Cie», au dit Neuchâtel, raison nouvelle ayant pour chef Charles fils d'Albert Petitpierre, de et à Neuchâtel, inscrite dans le registre du commerce de Neuchâtel le 8 septembre 1916 et publiée dans la F. o. s. du c. du 14 dit, page 1410, a établi à Yverdon une succursale sous la même raison «Ch. Petitpierre». La maison a donné procuration à Louis Mayor, d'Echallens (Vaud), et Paul Wenker, de Champion (Berne), tous deux domiciliés à Neuchâtel.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

Alimentation générale. — 11 octobre. 1916. La maison **Ch. Petitpierre**, à Neuchâtel (inscrite dans le Registre du commerce du bureau de Neuchâtel, le 8 septembre 1916 et publiée dans la F. o. s. du c. du 14 septembre 1916), a établi, à Monthey une succursale, sous la même raison «Ch. Petitpierre». Outre le titulaire de la raison, sont autorisés à représenter la succursale en qualité de fondés de procuration Louis Mayor et Paul Wenker, employés de commerce, domiciliés à Neuchâtel. La succursale «Ch. Pettipierre» Monthey, succède, avec reprise de l'actif et du passif, à la succursale de la société «Petitpierre et Cie», existant à Monthey depuis le 15 août 1915, mais non inscrite au Registre du commerce. Alimentation générale.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

Denrées coloniales; pâtisserie-boulangerie. — 1916. 10 octobre. Le chef de la maison **T. Renaud-Favre**, à Cernier, est Benoît-Tell Renaud-Favre, de Corcelles (Neuchâtel), domicilié à Cernier. Pâtisserie-boulangerie et denrées coloniales. Cette maison a été fondée le 1er mai 1911.

Genf — Genève — Ginevra

1916. 9 octobre. Suivant procès-verbal d'assemblée générale des actionnaires de la **Société d'opérations immobilières A.**, société anonyme, établie à Genève (F. o. s. du c. du 3 mai 1913, page 808), les actionnaires de la société ont pris acte de la démission de Etienne Poncet, administrateur, et ont nommé, en remplacement, Henri Barraud, de Genève et y domicilié. Siège actuel: 2, Rue Petitot.

Denrées alimentaires. — 9 octobre. Les bureaux de la maison **Charles Bois de Chesne**, commerce de denrées alimentaires en gros, à Genève (F. o. s. du c. du 3 janvier 1916, page 3), sont actuellement: 3, Rue de la Tour-Maîtresse.

Rubans, velours et soieries. — 9 octobre. Le chef de la maison **O. Briquet**, à Genève, est Octave-René Briquet, d'origine belge, domicilié à Genève. Commerce de rubans, velours et soieries. 58, Rue du Stand.

9 octobre. **Fabrique Internationale d'appareils à Magnéto S. A. (F. I. A. M.)** société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 29 avril 1914, page 730). Le capital social est actuellement fixé à la somme de cent vingt quatre mille francs (fr. 124,000), divisé en 248 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. En outre, Jules Terrisse junior, Albert Darier et Charles-Constant Hentsch, tous trois de Genève et y domiciliés, ont été nommés membres du conseil d'administration.

10 octobre. **La Fédération genevoise des Syndicats d'élevage de la race bovine tachetée rouge et blanche (type Simmenthal)**, société coopérative, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 octobre 1913, page 1846), a, dans son assemblée générale du 8 mars 1916, modifié divers points de ses statuts, notamment en ce sens que la société sera administrée par un comité central composé de un délégué par syndicat fédéré. Le comité central a été composé de: Paul Chollet, à Anières; Pierre Griot, à Bardonnex; Antoine Vionnet, à Bernex; Fernand Chenevière, à Céligny; André Meyer, à Athenaz; Fernand Borel, à Collex; Jules Dugerdil, à Dardagny; Auguste Delacrétaz, à Malagny; Emile Lugeon, à Jussy; Louis Prod'hom, à Cointrin; Louis Dufour, à Château des Bois; François Saxoud, à Saconnex d'Arve; Louis Pasche, à Bel Air; Constant Margot, à Morillon; Jules Plan, à Bourdigny; Charles Girardet, à Miolan; Edmond Pictet, à Vernier; et Jacques Prodon, à Pinchat. Fernand Borel a été désigné comme président, Constant Margot et Paul Chollet ont été confirmés comme vice-président et secrétaire-caissier. (La société est engagée par la signature du président ou du vice-président, conjointement avec celle du secrétaire-caissier.)

Régie d'immeubles et de fortunes. — 10 octobre. La maison **A. Bastard**, régie d'immeubles et de fortunes, à Genève (F. o. s. du c. du 16 avril 1894, page 379), est radiée ensuite de renonciation.

Régie d'immeubles et de fortunes. — 10 octobre. Marc-Antoine Bastard, et son fils Fernand Bastard, tous deux de Genève et domiciliés aux Eaux-Vives, ont constitué, à Genève, sous la raison sociale: **A. Bastard et Fils**, une société en nom collectif qui a commencé le 1er octobre 1916. Régie d'immeubles et de fortunes. 3, Boulevard du Théâtre.

10 octobre. Aux termes d'acte reçu par Me. Henri Lasserre, notaire, à Genève, le 9 octobre 1916, il a été constitué sous la dénomination de: **Société Immobilière de l'Embranchement de l'Avanchet**, une société anonyme ayant son siège à Vernier (Canton de Genève), qui a pour objet l'acquisition, la construction, la location et la vente d'immeubles situés dans le Canton de Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de cinquante mille francs (fr. 50,000), divisé en 50 actions de 1000 francs chacune, au porteur. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres, élus pour trois ans, et indéfiniment rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature collective de la majorité des administrateurs, ou par celle d'un administrateur spécialement délégué. Le premier conseil d'administration est composé de Charles-Jules Mégevet, seul, de et à Genève.

Produits chimiques et représentations commerciales. — 10 octobre. Le chef de la maison **J. H. Berthet**, à Genève, est Joseph-Henri Berthet, de Villars sous Yens (Vaud), domicilié à Genève. Fabrique de produits chimiques avec sous-titre: «Fabrique chimique universelle», et représentations commerciales. 29, Rue de Neuchâtel.

10 octobre. Dans son assemblée générale du 9 octobre 1916, la **Société Immobilière Prairie-Montchoisy, lettre D.**, société anonyme, ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 25 février 1913, page 338), a nommé

membre de son conseil d'administration Joseph Duffaud, genevois, à Plainpalais, en remplacement de Charles Marillier, démissionnaire.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimoniali

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1916. 10. Oktober. Zwischen **Arthur Bietenholz**, Ingenieur, von Pfäffikon (Zürich), wohnhaft in Basel (Inhaber der Firma «Arth. Bietenholz Ingenieur» in Basel und dessen Ehefrau Ida geb. **Pfund** besteht vertragliche Gütertrennung.

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum
Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 38963. — 23 mai 1916, 8 h.
A. Arlaud, fabrication,
Plainpalais (Genève, Suisse).

Encaustique et cirage.

LUSTROL

(Transmission avec extension d'emploi du n° 36560 de A. Arlaud et A. Borle' Plainpalais).

N° 38964. — 5 octobre 1916, 8 h.
Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Co., fabrication,
Londres (Grande-Bretagne).

Lait condensé.

Nr. 38965. — 5. Oktober 1916, 8 Uhr.
Wood-Milne, Limited, Fabrikation,
Preston (Grossbritannien).

Drehbare und feste Gummiabsätze und Gummiabsatz-Ecken für Stiefel und Schuhe.

VELVETTA

Nr. 38966. — 7. Oktober 1916, 8 Uhr.
Heinrich Kaufmann & Co, Handel,
Zürich (Schweiz).

Rasierapparate und deren Zubehörden, Werkzeuge aller Art, Haushaltungsgegenstände, Feuerzeuge, Gas- und Herdanzünder, Bureau-Artikel: mit Ausnahme von Bleistiftspitzmaschinen, Schreibmaterialien, Papeteriewaren, Glühstrümpfe, Galanteriewaren, Spazierstöcke, Schirme, Beleuchtungskörper, Schmucksachen aller Art, Geschäftspapiere und Reklameartikel, Desinfektions-Apparate.

Avanti

N° 38967. — 7 octobre 1916, 8 h.
Fils de Achille Hirsch & Co., Montres Invar, Vigilant Watch Manufactory, Crêtets Watch Co., fabrication et commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis, fournitures d'horlogerie et tous articles d'horlogerie, pendulerie, bijouterie, orfèvrerie et optique, boussoles et instruments de précision, ainsi que tous objets servant à la réclame pour les dits articles.

T-S-D.

N° 38968. — 7 octobre 1916, 8 h.
C. Filliettaz, commerce,
Genève (Suisse).

Blanc composé pour remplacer la céruse et blanc de zinc.

BLANC ORIENTAL EXTRA

Nr. 38969. — 9. Oktober 1916, 8 Uhr.
Uhrenfabrik „Revida" Probst & Co., Fabrikation,
Oberdorf (Baselland, Schweiz).

Uhren.

REVIDA

N° 38970. — 10 octobre 1916, midi.
Grande Coutellerie de la Rue de Bourg, Thomi frères, successeurs de Fr. Rolli, fabrication,
Lausanne (Suisse).

Lames de rasoirs.

Y.V.T.

N° 38971. — 11 octobre 1916, 8 h.
Société anonyme Les fils de L. Braunschweig, Fabrique Election, fabrication,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, leurs pièces détachées, boîtiers de montres et tous autres articles d'horlogerie: étuis et emballage.

ELINOS

Nr. 38972. — 11. Oktober 1916, 3 Uhr.
Schwelmer Gummiwaren Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Handel,
Schwelm i. W. (Deutschland).

Schuhnägel, Sohlen- und Absatz-Stifte, Stiefeleisen, Absatzplatten und -plättchen, Stossplatten, Sohlenschoner, Zwecken und Zwicken, Knopfbefestiger, Schnallen, Oesen, Nieten und Agraffen, Schuhanzieher, Tacks, Channels, Knöpfer, Knöpfe, Drelle, Plüsche, Filze und andere Futterwebstoffe. Futter- und Kunstleder, Schuhabsätze und Absatzteile aus Leder, Rollen-, Knäuel- und Strang-Zwirne, Rollen- und Strang-Seide, Leder-, Leib- und Schnür-Riemen, Leibgurte, Nähränder, Oerter, Nadeln, Holzstifte, Wachs, Pech, Borsten, Glas- und Schmirgel-Papier, Werkzeuge für die Schuhindustrie, nämlich: Brennzeuge, Hämmer, Holzwaren, Raspeln und Feilen, Roulettes, Schneidewaren, Schraub- und Näh-Hefte, Maschinchen für die Schuhindustrie, Putz- und Polier-Mittel, nämlich: Bürsten, Poliertücher und dergl., Hühneraugentinktur, Gummiwaren für die Schuhindustrie, nämlich: Gummiplatten, Obergummi, Gummiabsätze, -ecken und -sohlen. Fersen- und Plattfuss-Einlagen aus Leder, Metall, Zelluloid und andern Stoffen. Dekorationsmaterial aus Webstoffen. Waren aus Zelluloid, Horn und ähnlichen Massen. Klebstoffe und Kitte.

Contra

Nr. 38973. — 12. Oktober 1916, 8 Uhr.
Offenhaeuser & Cie., Fabrikation,
Landikon-Birmensdorf (Schweiz).

Geschirr-, Näh-, Schuh-, Sattler-, Buchbinder- und Hutfaden.

Nr. 38974. — 12. Oktober 1916, 8 Uhr.

Oesterreichisch-Ungarische Gummischuh-Manufactur Co.
Max Scherer & Co., Fabrikation und Handel,
Wien (Oesterreich).

Gummischuhe, Gummisohlen, Schuhe mit Gummisohlen und andere Gummifabrikate, sowie Lederschuhe.

ELEFANTENMONOPOL

(Uebertragung mit Gebrauchsausdehnung der Marke Nr. 8587 von Max Scherer, Wien.)

Nr. 38975. — 12. Oktober 1916, 8 Uhr.

Oesterreichisch-Ungarische Gummischuh-Manufactur Co.
Max Scherer & Co, Fabrikation und Handel,
Wien (Oesterreich).

Gummischuhe und Schuhe mit Gummisohlen.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Italienisches Ausfuhrverbot für Seide und Seidenwaren

Dem von Frankreich durch Verordnung vom 3. Oktober für Seide und Seidenwaren erlassenen Ausfuhrverbot, das wir in Nr. 237 vom 9. Oktober veröffentlicht haben, ist nun ein italienisches Verbot gleichen Umfanges nachgefolgt, das in der gestrigen Gazzetta ufficiale erschienen ist.

Ausgenommen sind, wie in Frankreich, bloss rohe Organsine und Trame (Seta tratta greggia: addoppiata o torta).

Alle übrigen Erzeugnisse der Seidenindustrie: Cocons; Seidenabfälle aller Art, roh, kardiert oder gekämmt; andere als die oben genannte Rohseide; abgekochte (sgommata) oder gefärbte Seide; Gespinste aus Abfallseide; ferner Gewebe aus reiner oder mit andern Spinnstoffen gemischter Seide oder Seidenabfällen; Tussahseide; Steckmuschelseide (seta marina); Kunstseide und Abfälle von solchen, auch verarbeitet, fallen unter das Ausfuhrverbot.

Statistik des Warenverkehrs der Schweiz mit dem Auslande

(Bundesratsbeschluss vom 5. Oktober 1916.)

Der schweizerische Bundesrat, in Abänderung der Verordnung vom 17. November 1905 betreffend die Statistik des Warenverkehrs der Schweiz mit dem Auslande und auf Antrag seines Zolldepartements, beschliesst:

1. Der Artikel 2 der hiervor erwähnten Verordnung erhält folgende abgeänderte Fassung:

«Art. 2. Die Deklarationen haben folgende Angaben zu enthalten: a) Gattung der Ware; b) Menge (Netto- und Bruttogewicht, Literzahl oder Stückzahl); c) Verpackungsart; d) Zeichen, Nummern, Anzahl der Kolli; e) Land der Erzeugung oder des Verbrauches; f) Wert: bei der Einfuhr und bei der Ausfuhr für alle Waren; g) Erklärung, ob die Ware zur Ein-, Aus- oder Durchfuhr, zur Einlagerung oder zur Freipassabfertigung bestimmt ist; h) bei der Einfuhr: Name und Wohnort des Empfängers; Unterschrift des Deklaranten (s. a. Art. 9); bei der Ausfuhr: Untersehrift des ursprünglichen Absenders (s. a. Art. 11); i) Datum der Ausstellung.»

2. Der Artikel 6 der Verordnung erhält folgende abgeänderte Fassung:

«Art. 6. Bei der Einfuhr ist der wirkliche Wert (Marktpreis am Versendungsort) unter Zuschlag der Transportkosten bis zur Schweizergrenze (schweizerischer Eingangszoll nicht inbegriffen) anzugeben.

Bei der Ausfuhr ist der Wert der Waren vom Exporteur in der Weise zu berechnen, dass zum Fakturapreis am Versendungsort die Transportkosten bis zur Schweizergrenze geschlagen werden. Transportspesen ausländischer Verkehrsanstalten und ausländische Eingangszölle sind nicht mitzuberechnen.

Die Wertangaben für die Einfuhr sowohl als für die Ausfuhr haben in Schweizerwährung zu erfolgen.»

Die vorgenannten Abänderungen treten mit dem 1. November 1916 in Kraft.

Kriegsgewinnsteuer

Das Schweizerische Justiz- und Polizeidepartement hat am 5. Oktober folgendes Kreisschreiben an die kantonalen Aufsichtsbehörden für das Handelsregister betreffend Löschung von inländischen Gesellschaften und Filialen ausländischer Firmen und Gesellschaften im Handelsregister während der Dauer des Bezugs der Kriegsgewinnsteuer gerichtet:

Durch Beschluss vom 18. September 1916 hat der Bundesrat die Erhebung der Kriegsgewinnsteuer angeordnet, welche für die seit dem 1. Januar 1915 erzielten Kriegsgewinne jährlich bezahlt werden muss bis die Steuer durch einen neuen Bundesratsbeschluss aufgehoben wird.

Der Bundesratsbeschluss vom 18. September 1916, welcher am gleichen Tage in Kraft getreten ist, bestimmt in Art. 40:

«Kollektiv- und Kommanditgesellschaften, Aktiengesellschaften, Kommanditaktiengesellschaften und Genossenschaften, ferner Filialen ausländischer Firmen und Gesellschaften dürfen im Handelsregister nur gelöscht werden, wenn sie nicht kriegsgewinnsteuerpflichtig sind oder ihrer Pflicht zur Entrichtung der Kriegsgewinnsteuer durch Zahlung oder Sicherheitsleistung genügt haben.

Die durch Bundesratsbeschluss vom 25. Februar 1916 erlassenen Massnahmen zur Sicherung des Bezuges der Kriegssteuer finden entsprechende Anwendung.»

Die Veranlagung und der Bezug der Kriegsgewinnsteuer erfolgt nicht durch die Kantone, sondern durch die eidgenössische Kriegssteuerverwaltung, unter Mitwirkung der kantonalen Behörden.

Die entsprechende Anwendung des Bundesratsbeschlusses vom 25. Februar 1916 auf die Erhebung der Kriegsgewinnsteuer ergibt somit für die Handelsregisterführer die Pflicht zur Beobachtung folgender Vorschriften:

1. Während der Dauer des Bezuges der Kriegsgewinnsteuer hat der Handelsregisterführer, wenn ihm die Löschung einer Kollektiv- oder Kommanditgesellschaft, Aktiengesellschaft, Kommanditaktiengesellschaft oder Genossenschaft, oder der Filiale einer ausländischen Firma oder Gesellschaft angemeldet wird, spätestens am Tage nach der Anmeldung der eidgenössischen Kriegssteuerverwaltung in Bern, Postfiliale 3, Bundeshaus, durch eingeschriebenen Brief hievon Kenntnis zu geben, mit dem Ansuchen, zu erklären, ob gegen die Löschung Einspruch erhoben wird.

2. Wenn innert 10 Tagen seit Absendung der unter Ziffer 1 vorgeschriebenen Mitteilung an die eidgenössische Kriegssteuerverwaltung von derselben kein Einspruch erhoben wird, so ist dem Löschungsbegehren ohne weiteres Folge zu geben.

3. Wird Einsprache erhoben, so darf die Löschung nicht vorgenommen werden.

4. Die Portoauslagen für die Anfrage des Registerführers sind von denjenigen im voraus zu bezahlen, welche das Löschungsbegehren stellen.

5. Beschwerden, welche die Aufhebung des Einspruchs zum Gegenstand haben, sind nicht an die Handelsregisterbehörden, sondern an das Schweizerische Finanzdepartement zu richten.

6. Auf den an das Schweizerische Handelsregisterbureau zur Publikation zu sendenden Auszügen, welche Löschungen betreffen, ist mit Ausnahme der Einzelfirmen stets anzumerken, dass die eidgenössische Kriegssteuerverwaltung angefragt, ein Einspruch gegen die Löschung aber nicht erhoben oder zurückgezogen worden ist.

* * *

Interdiction italienne d'exportation de la soie et des articles en soie

Le décret *français* du 3 octobre dernier concernant l'interdiction d'exportation de la soie et des articles en soie (voir nº 237 de la Feuille du 9 de ce mois) a été suivi d'un décret italien analogue publié dans la «Gazzetta ufficiale» de hier.

Sont, comme en France, exceptés uniquement de l'interdiction l'organsin écru et la trame (Seta tratta greggia: addoppiata o torta).

Tous les autres produits de l'industrie de la soie sont soumis à l'interdiction d'exportation, soit: Cocons; déchets de soie de tout genre, écrus, cardés ou peignés; autre soie écrue que celle désignée ci-dessus, soie cuite (sgommata) ou teinte; filés de déchets de soie; tissus de soie ou de déchets de soie, pure ou mélangée d'autres matières textiles; soie tussah; soie marine; soie artificielle et déchets de celle-ci, même travaillés.

Statistique du commerce de la Suisse avec l'étranger

(Arrêté du Conseil fédéral du 5 octobre 1916.)

Le Conseil fédéral suisse, modifiant l'ordonnance du 17 novembre 1905 concernant la statistique du commerce de la Suisse avec l'étranger, sur la proposition de son Département des douanes, arrête:

1º L'article 2 de l'ordonnance citée ci-dessus reçoit la teneur modifiée ci-après:

«Art. 2. Les déclarations doivent contenir les indications suivantes: a) La nature de la marchandise; b) la quantité (poids brut et poids net, nombre de litres ou de pièces); c) la nature de l'emballage; d) la marque, le numéro et le nombre des colis; e) le pays où la marchandise a été produite ou celui à la consommation duquel elle est destinée; f) la valeur: pour toutes les marchandises importées ou exportées; g) la destination de la marchandise pour l'importation, l'exportation, le transit, l'entrepôt ou pour l'expédition avec passavant; h) à l'importation: le nom et le domicile du destinataire; la signature du déclarant (voir aussi l'art. 9); à l'exportation: la signature de l'expéditeur primitif (voir aussi l'art. 11); i) la date de la déclaration.»

2º L'article 6 de l'ordonnance reçoit la teneur modifiée ci-après:

«Art. 6. A l'importation, c'est la valeur réelle qui doit être déclarée (prix d'achat au lieu d'expédition) en y ajoutant les frais de transport jusqu'à la frontière suisse (droit d'entrée suisse non compris).

A l'exportation, l'exportateur calculera la valeur des marchandises en ajoutant au prix de facture au lieu d'expédition les frais de transport jusqu'à la frontière suisse. Les frais de transport à payer aux entreprises étrangères de transport et les droits d'entrée étrangers ne doivent pas entrer en ligne de compte pour la détermination de la valeur.

Les indications de celle-ci, tant à l'importation qu'à l'exportation, doivent être faites en monnaie suisse.»

Les modifications qui précèdent entreront en vigueur le 1er novembre 1916.

Ravitaillement du pays en lait frais

(Décision du Département suisse de l'économie publique du 12 octobre 1916.)

Le Département suisse de l'économie publique, vu les arrêtés du Conseil fédéral en date des 25 mars et 25 août 1916, concernant l'alimentation du pays en lait et en produits laitiers, considérant que les frais de production du lait ont augmenté sensiblement et augmenteront encore par suite de la moindre qualité du foin ainsi que de la pénurie et de la cherté des matières fourragères, désirant augmenter la production laitière, afin d'assurer le ravitaillement du pays en lait frais et en produits laitiers, décide:

Article premier. L'Union suisse des exportateurs de fromage devra, pour les fromages de la production d'été 1916, payer un prix supérieur à celui qui a été convenu en mars 1916. Le supplément qui devra être fixé par elle est fixé à 13 francs les 100 kilogrammes net pour les fromages

gras d'Emmental, de Gruyère, de Sbrinz et de montagne ainsi que pour les trois quart et les demi gras à pâte dure.

Pour les autres catégories de fromage, le taux et la répartition du supplément seront fixés d'entente avec l'Union suisse des exportateurs de fromage et avec la Fédération centrale des producteurs de lait, de telle manière que le lait, travaillé de la sorte, offre un rendement aussi élevé que dans la fabrication des fromages gras.

Art. 2. Ne seront mis au bénéfice des suppléments prévus à l'article premier que les producteurs de lait qui, par l'entremise d'une des associations faisant partie de la Fédération centrale des producteurs de lait, ont contracté les obligations fixées par le Département suisse de l'économie publique pour assurer le ravitaillement du pays en lait frais et en beurre.

Art. 3. Dès que les engagements contractés par les producteurs seront remplis, le paiement du supplément sera effectué par l'Union suisse des exportateurs de fromage à la Fédération centrale des producteurs de lait. La répartition du supplément de 13 francs aura lieu par cette dernière, de telle sorte que, pour 100 kilogrammes net de fromage des catégories mentionnées à l'article premier, alinéa 1, livré à l'union, 6 francs reviennent aux producteurs de lait (société de fromagerie ou producteur syndiqué), 1 franc au fromager et 6 francs à la Fédération centrale des producteurs de lait. Celle-ci utilisera la part qui lui revient pour égaliser les prix du lait dans les associations qui en font partie; elle tiendra notamment compte, dans cette répartition, des associations dont les dépenses pour la fourniture du lait sont très élevées ou dont le prix moyen du lait est au-dessous de la moyenne générale. Dans ce calcul, on évaluera le petit lait produit dans la fabrication du fromage gras à raison de 1½ centime par kilogramme de lait travaillé. Le solde sera réparti par la Fédération centrale aux associations qui en font partie et qui ont contracté les obligations prévues pour l'approvisionnement du pays en lait frais et en beurre; cette répartition s'effectuera proportionnellement à la quantité de lait fournie pendant les mois de mai, juin et juillet 1916. Les associations utiliseront les sommes qui leur reviendront de ce fait pour égaliser les prix du lait, surtout du lait de consommation, dans leur zone d'activité.

Les sommes qui, par suite de l'inobservation des engagements contractés, n'ont pas été versées, seront mises à la disposition du Département suisse de l'économie publique.

Art. 4. En application de l'article 19 de l'arrêté du Conseil fédéral du 25 mars 1916, le relèvement des prix prévu pour la production fromagère de l'été 1916 est fixé, pour le calcul du supplément à payer par l'acheteur, à 6 francs pour 100 kilogrammes de fromage. Il s'ensuit que le fromager qui a acheté le lait à un frix à fixer ultérieurement d'après le prix de vente des fromages, mais qui n'a pas fourni de fromage à l'union et utilisé le lait à d'autres usages, devra bonifier aux fournisseurs pour le lait d'été 1916 un supplément calculé à raison de ½ centime par kilogramme de lait livré. Ce versement, toutefois, ne sera dû que si les conditions mentionnées à l'article 19, alinéa 1, sont remplies et si la société (producteurs de lait) a signé les engagements relatifs à l'approvisionnement du pays en lait frais et en beurre.

Art. 5. Les prix maxima, dans le sens de l'article 6 de l'arrêté du Conseil fédéral du 25 mars 1916, sont, à partir du 1er novembre 1916, relevés de ½ centime et fixés comme suit, lait livré au lieu de réception: a) 19,25 centimes le kilogramme de lait, petit lait rendu aux fournisseurs; b) 20,75 centimes le kilogramme de lait, petit lait non rendu.

Art. 6. Lorsqu'une association de producteurs de lait affiliée à la fédération centrale et ayant contracté, en vue de l'alimentation du pays en lait, les engagements fixés par le Département de l'économie publique achète du lait, soit pour le livrer à la consommation ou le tenir en réserve dans ce but, soit pour fabriquer du beurre, lorsqu'une de ces associations ou l'un de ses membres vend du lait à des établissements qui fabriquent du lait condensé, du lait en poudre, de la farine lactée, ou du chocolat au lait, les parties ont le droit de prévoir, dans le contrat, des prix excédant de ¾ centime par kilogramme les prix maxima fixés à l'article 5 ci-haut.

L'obligation pour les associations précitées et leurs sections de livrer du lait de consommation, conformément aux engagements qu'elles ont contractés, demeure réservée et ne peut être modifiée par le fait de l'allocation de suppléments.

Art. 7. La Division de l'agriculture est autorisée à accorder des exceptions aux prix fixés aux articles 5 et 6, si les conditions locales justifiaient une mesure de ce genre. Elle peut, d'ailleurs, fixer les suppléments pour le lait de complément.

Art. 8. Les établissements qui fabriquent du lait condensé, du lait en poudre, de la farine lactée, du chocolat au lait ou autres produits de ce genre sont autorisés à payer à leurs fournisseurs de lait, pour le lait livré du 1er septembre au 31 octobre 1916, un demi centime par kilogramme en sus du prix maximum fixé pour cette époque ou des prix sanctionnés par la Division de l'agriculture dans les contrats valables actuellement.

Art. 9. En conformité de l'article 11 de l'arrêté du Conseil fédéral du 25 mars 1916 précité, les associations de producteurs de lait qui ont contracté des engagements pour le ravitaillement du pays en lait sont autorisées à exiger la fourniture, pour la consommation, de laits destinés à la fabrication, alors même que les producteurs ne seraient pas affiliés à ces associations.

Art. 10. L'arrêté du Conseil fédéral du 12 septembre 1916 concernant l'interdiction du commerce du lait est suspendu jusqu'à nouvel avis à partir du 16 octobre 1916. Les achats de lait, livrable jusqu'au 30 avril 1917, peuvent, sous réserve de l'observation des dispositions de la présente décision, être conclus sans l'autorisation ou la sanction de la Division de l'agriculture.

Art. 11. Les contraventions aux présentes dispositions seront punies à teneur des articles 6 et 7 de l'arrêté du Conseil fédéral du 25 août 1916.

Art. 12. La présente décision entre immédiatement en vigueur. Elle abroge celle édictée le 31 mars 1916 par le Département de l'économie publique concernant l'achat et la vente de lait par des organisations ayant pris des engagements en vue de l'alimentation du pays en lait.

Impôt fédéral sur les bénéfices de guerre

Le Département suisse de justice et police a adressé, en date du 5 octobre crt., la circulaire suivante aux autorités cantonales de surveillance du Registre du commerce, relative à la radiation dans ce registre, pour la durée de la perception de l'impôt fédéral sur les bénéfices de guerre, de sociétés suisses et de succursales de maisons et sociétés étrangères:

Le Conseil fédéral a institué par arrêté du 18 septembre 1916 un impôt fédéral sur les bénéfices de guerre qui sera perçu annuellement pour le montant des bénéfices de guerre réalisés à partir du 1er janvier 1915 jusqu'à l'époque où l'obligation de payer l'impôt sera éteinte par un nouvel arrêté.

L'arrêté du Conseil fédéral du 18 septembre 1916, qui est entré en vigueur à cette même date, dispose dans son article 40 ce qui suit: «Les sociétés en nom collectif et en commandite, les sociétés anonymes, les sociétés en commandite par actions et les sociétés coopératives, les succursales de maisons et de sociétés étrangères ne peuvent être radiées au Registre du commerce que si elles ne sont pas soumises à l'impôt sur les bénéfices de guerre ou que si elles ont satisfait à leur obligation en payant l'impôt ou en fournissant des sûretés.

Les mesures de sûreté en vue de la perception de l'impôt de guerre prévues par l'arrêté du Conseil fédéral du 25 février 1916 sont applicables par analogie.»

La taxation des contribuables et la perception de l'impôt sur les bénéfices de guerre incombent non aux cantons mais à l'administration fédérale de l'impôt de guerre, avec le concours des autorités cantonales.

L'application, par analogie, de l'arrêté du Conseil fédéral du 25 février 1916 à la perception de l'impôt sur les bénéfices de guerre entraîne pour les préposés au Registre du commerce l'obligation d'observer les prescriptions que voici:

1° Durant la perception de l'impôt sur les bénéfices de guerre, le préposé au Registre du commerce requis de procéder à la radiation d'une société en nom collectif ou en commandite, d'une société anonyme, d'une société en commandite par actions ou d'une société coopérative ou de la succursale d'une maison ou société étrangère, est tenu d'en informer, par lettre recommandée, l'administration fédérale de l'impôt de guerre à Berne, succursale postale 3, Palais fédéral, au plus tard le jour qui suit cette réquisition, en priant ladite administration de faire savoir si elle s'oppose à la radiation.

2° Si l'administration fédérale de l'impôt de guerre ne fait pas opposition dans le délai de 10 jours dès l'expédition de la lettre prévue sous chiffre 1er ci-dessus, il y a lieu de donner suite sans autre à la réquisition de radiation.

3° S'il est fait opposition, la radiation peut être opérée.

4° Les frais de port pour la communication du préposé au Registre du commerce sont payés d'avance par ceux qui requièrent la radiation.

5° Les réclamations tendantes à la mainlevée de l'opposition à la radiation doivent être adressées non aux autorités du Registre du commerce, mais au Département suisse des finances, à Berne.

6° Dans les extraits concernant la radiation qui sont transmis au Bureau suisse du Registre du commerce pour être publiés, il y a lieu de mentionner régulièrement, sauf pour les raisons individuelles, que l'administration fédérale de l'impôt de guerre, invitée à se prononcer au sujet de la radiation, n'a pas fait opposition ou qu'elle a retiré l'opposition formulée.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Kauf oder Beteiligung

an bestehendem industriellen lukrativen Unternehmen

mit vorläufig 100,000 Franken **sucht** erfahrener, tüchtiger, intelligenter Kaufmann der Exportbranche.

Offerten unter Chiffre **Yc 4153 Z** an **Publicitas A. G. Zürich.** 2355

Représentation industrielle

Suisse, meilleures références, 32 ans, parlant anglais, allemand, italien, espagnol, depuis 5 ans en Argentine, ayant voyagé et possédant relations en Argentine, Bolivie et Chili, introduit dans le grand commerce, cherche diverses représentations de fabriques suisses. (4921 F) 2362

S'adresser à **Madame Vve. Bourquin, Daillettes, Fribourg.**

Fabrique Suisse d'Orfèvrerie S. A.

PESEUX (Neuchâtel)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le samedi 28 octobre 1916, à 10 h. du matin à l'Hôtel de la Poste, à Peseux

ORDRE DU JOUR:

1° Augmentation du capital-actions.
2° Emprunt. 2665 N (2319!)
3° Divers.

Les cartes d'admission peuvent être retirées chez **MM. Berthoud & Cie,** banquiers, **Neuchâtel,** contre le dépôt des actions ou d'un récépissé émanant d'un établissement public ou privé du canton. (Art. 16 des statuts.)

Le conseil d'administration.

BARRETT

Amerikanische **ADDITIONS-MASCHINE**

Einfach Tragbar von Pult zu Pult, wenig Platz einnehmend. Korrekte Resultate.

Vertreter für die Schweiz: ARTHUR MEYER,

4046 Z (2310!) 35 Weinbergstr., **Zürich.**

Aktiengesellschaft

Magazine zu den Vier Jahreszeiten, Basel

(vormals A. Eppens Sohn)

Ordentliche Generalversammlung

Mittwoch, den 25. Oktober 1916, vormittags 11 Uhr, im Geschäftslokal, Eisengasse 28 I.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes des Verwaltungsrates.
2. Entgegennahme des Berichtes des Rechnungsrevisors.
3. Beschlussfassung über Genehmigung der vorgeschlagenen Jahresrechnung und Gewinnverteilung.
4. Wahl des Rechnungsrevisors und Suppleanten für das Geschäftsjahr 1916/17.
5. Unvorhergesehenes. (5883 Q) .2363

Der Verwaltungsrat der Magazine zu den Vier Jahreszeiten.

Arbeiter-Kontroll-Apparate
Nachtwächter-Kontroll-Uhren

empfehlen in verschiedenen, tadellosen Ausführungen

Jacques Guggenheim & Co., Basel.

5187 Q Prospekte zu Diensten. 2114

Aktiengesellschaft Stickereiwerke Arbon

in Arbon

Einladung

zur

5. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 28. Oktober 1916, vormittags 11 Uhr im Lokale der Gesellschaft in Arbon

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Bilanz für das am 30. Juni 1916 abgeschlossene Gesellschaftsjahr.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 21. Oktober 1916 an zur Einsicht auf dem **Bureau der Gesellschaft in Arbon** und beim **Schweizerischen Bankverein in Basel, Zürich, St. Gallen und Genf,** woselbst auch gegen Hinterlegung der Aktien oder gegen einen von diesen Stellen genügend erachteten Ausweis des Aktienbesitzes Eintrittskarten zur Generalversammlung bis **spätestens am 26. Oktober 1916,** abends 5 Uhr, bezogen werden können. (Z G 1703 .2348

Arbon, den 12. Oktober 1916.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **A. Simonius.**

Zu verkaufen

zirka 20,000 Fenster-Couvert

à 3.90 per Mille und 3—4000 Notizblocl zu 7—9 cts., je nach Grösse. (e 4180 Z) .2361

Bei R. Hafner, Friesenbergstrasse 65, **Oerlikon.**

Leere Säcke

kaufen und verkaufen zu Tagespreisen

Haemiker & Schneller

.2346 **Zürich 3**

Einladung zur Konferenz

der Firmeninhaber und Vertreter der schweizerischen Lebens- und Genussmittelindustrie und der Fabrikation der Gemischtwaren- und Haushaltungsartikel-Branchen mit den Vorständen der Sektionen des V. S. Sp. und der Einkaufsvereinigungen obgenannter Geschäftszweige auf

Donnerstag, den 19. Oktober 1916, nachmittags ½2 Uhr, im „Aarhof" Olten.

Anmeldungen soweit möglich vorerbeten **bis 18. dies** ans **Zentralsekretariat V. S. Sp. Solothurn,** Niklaus Konradstrasse 159. S 1178 Y (2360!)

Maschinenfabrik Oerlikon

Einladung an die Herren Aktionäre

zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 31. Oktober 1916, nachmittags 2½ Uhr im Zunfthaus zur MEISE in Zürich

Tagesordnung:

1. Abnahme der Rechnung über das verflossene Geschäftsjahr; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle; Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Besetzung der Kontrollstelle. 4177 Z (2359!)

Rechnung und **Revisionsbericht** liegen zur Einsicht der Herren Aktionäre **vom 19. Oktober an** in unserem Bureau **in Oerlikon** auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung, die zugleich als Eintrittskarten dienen, können gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über den Besitz derselben **vom 19. bis zum 27. Oktober** an den **Geschäftskassen** der **Maschinenfabrik Oerlikon** in **Oerlikon,** an der **Wertschriftenkasse** der **Schweiz. Kreditanstalt** in Zürich, Basel, St. Gallen und Genf und beim **Schweiz. Bankverein** in Zürich und Basel bezogen werden.

Vom **28. Oktober** an werden **keine Stimmkarten** mehr verabfolgt.

Oerlikon, 11. Oktober 1916.

Namens des Verwaltungsrates der Maschinenfabrik Oerlikon,
Der Präsident: **A. Eugster.**

Société Anonyme des Hôtels Berthod

Château-d'Oex

L'assembléé générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le **samedi 21 octobre 1916, à 2 heures du soir, au Grand Hôtel, à Château-d'Oex,**

Ordre du jour:

1° Lecture du rapport du conseil d'administration.
2° Lecture du rapport des contrôleurs.
3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Nominations statutaires.
5° Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de MM. les actionaires au siège social de la société, à Château-d'Oex, dès le 6 octobre 1916. 2313 (21672 X)

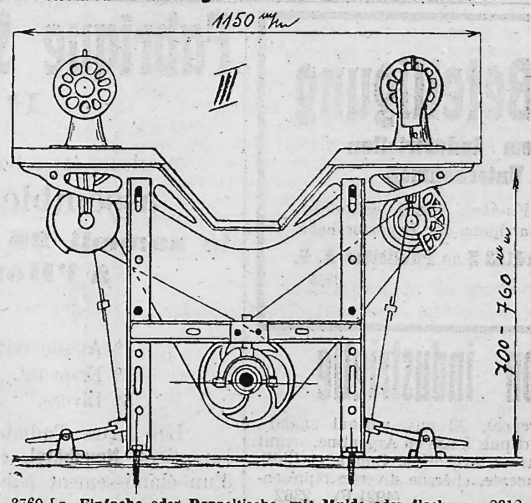
Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur l'indication des numéros des titres par le Bankverein Suisse à Genève jusqu'au 19 octobre et au siège social le jour de l'assemblée.

Château-d'Oex, le 20 septembre 1916.

Le conseil d'administration.

Schweizerische Nähmaschinen-Fabrik, Luzern

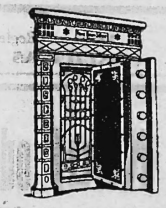
Kraftbetriebsanlagen — Tables à force motrice



3760 Lz **Einfache oder Doppeltische, mit Mulde oder flach.** 2312

Einige in Militärschneiderei gebrauchte Anlagen extra billig

Maschinen für Weisswaren, Konfektion, Schneider, Leder etc.



155

Bauer S. A.

ZURICH 6

Fabrique spéciale de Coffres-forts

Portes blindées - Trésors

garantis contre le feu et l'effraction

La plus ancienne et la plus importante maison suisse de la branche. Fondée en 1862.

Installation de bibliothèque et d'archives.

Premières récompenses dans les diverses expositions.

Amerik. Buchführung lehrt gründl. durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar. Verl. Sie Gratispr. **H. Frisch,** Bücher-Experte, **Zürich.** B 15 7

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne